



# UNIVERSITY OF KASHMIR SRINAGAR

(Payment)

Delet D

KUBFMS 2023 PERS-2480  
Sub Head: Books and Journals/E-Bo

BILL OF CONTINGENT CHARGES FOR THE MONTH OF

March

FOR THE DEPARTMENT / OFFICE / SECTION

Department of Persian

Budget Head: 21036097 | Persian (Revenue)

S.No.	Voucher/ Bill N./Date	Description of charges together with a reference to No. & Date of authority for all special charges, if any.	Amount	
			Rs.	P.
1	59483 14-03-2023	Amount payable to M JEE ON Account of purchase of books for departmental library vide bill No 7051 dated 28/01/2023  Bank name: J&K Branch: CHATTABAL IFSC code: jakaochitbal Account no in which to credit: 0682010100000356  Certified that Section 16(D) of J&K GST Act. 1962 & Section 57 of J&K VAT Act. 2005 has been adhered to in to for supply of goods billed for. Besides the supply order copy of the taxable items has/have Government against proper receipt. Bill for Rs. 17,918.00  Budget Head Account No. Verified & Attested HOD/Director/Officer I/C Rupees (in words)	17,918.00	
Total			17,918.00	

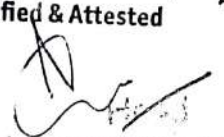
- Note: 1. All the Vouchers should be numbered according to the order shown in the bill.  
2. Charges under one Budget Head should not be entered in one bill.  
3. Vouchers above Rs. 20/= should bear Revenue Stamp of Rupees two each.  
4. Vouchers on less than 6" - 4" paper shall not be entertained.  
5. Such of the certificates given on the reverse of the bill as are not applicable should be scored out clearly. Failure to do so delays payments.

Kurozi-Pers-  
231 March 2021

# UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

of Contingent Charges for the month of March 202

For the Department / Office / Section Pension

S. No.	Voucher / Bill No.	Description of charges together with a reference to No. & Date of authority for all special charges, if any	Amount	
			Rs.	P.
	498 18/2/2021	Payable to Madina Book Shop and stationery, Damarwari Chowk. Sgr. on account of supply of Books from the Office Contingency. Books and Journals "2020/2021"	9137	00
Certified that Section 16(D) of J&K GST Act. 1962 & Section 57 of J&K VAT Act. 2005 has been adhered to for supply of goods billed for. Besides the supply order copy of the taxable items has/have been furnished to the commissioner Commercial Taxes J&K Government against proper receipt.				
Bill for Rs. <u>9137/-</u>				
Verified & Attested  HOD/Director/Office I/CASER University of Kashmir				
Rupees (in words) <u>Nine thousand one hundred and</u>				
Total			9137	00






KU2021-PEDS -160

18/March/2021

# UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

Bill of Contingent Charges for the month of March 2021

For the Department / Office / Section Debian

S. No.	Voucher /Bill No.	Description of charges together with a reference to No. & Date of authority for all special charges, if any	Amount	
			Rs.	P.
1.	5394 16.2.21	Payable to Gulistan publications Residency Road Sgr. an Account of supply of Bnls. from the office Contingency Books and Journals. 2020/21.	14,794.	w.
<p>Certified that Section 16(D) of J&amp;K GST Act. 1962 &amp; Section 57 of J&amp;K VAT Act. 2005 has been adhered to for supply of goods billed for. Besides the supply order copy of the taxable items has/have been furnished to the commissioner Commercial Taxes J&amp;K Government against proper receipt.</p> <p>Bill for Rs. <u>14,974.w.</u></p> <p>Verified &amp; Attested</p> <p> HOD/Director/Office I/C Dept. of Persian University of Kashmir</p>				
Total			14,794.w.	





UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

KU 2020 - PERS-1416  
Dt: 07/07/2020

Bill of Contingent Charges for the month of July 202

For the Department / Office / Section Post paid

S. No.	Voucher / Bill No.	Description of charges together with a reference to No. & Date of authority for all special charges, if any	Amount	
			Rs.	P.
1.	611	Payable to Asain Books International Sotam. Barhambh Exp on account of supply of materials for office Contingency to Bank and Taxes, 2012/2017.	12971.00	00
<p>Certified that Section 16(D) of J&amp;K GST Act, 1962 &amp; Section 57 of J&amp;K VAT Act, 2005 has been adhered to for supply of goods billed for. Besides the supply order copy of the taxable items has/have been furnished to the commissioner Commercial Taxes J&amp;K Government against proper receipt.</p> <p>Bill for Rs. <u>12971</u></p> <p>Verified &amp; Attested</p> <p>HOD/Direct. Mr./Office I/C</p>			Total 12971.00	
Rupees (in words): <u>Twelve thousand nine hundred and seventy one only</u>				



अनुबंध | Contract



अनुबंध क्रमांक | Contract No: GEMC-511687773569687

अनुबंध तिथि | Contract Generated Date : 31-Jan-2024

संगठन विवरण   Organisation Details		खरीदार विवरण   Buyer Details	
प्रकार   Type :	State PSU	पद   Designation :	HOD
मंत्रालय   Ministry :	-	संपर्क नंबर   Contact No. :	-
विभाग   Department :	Higher Education Department Jammu and Kashmir	ईमेल आईडी   Email ID :	buycon237.uk.jk@gembuyer.in
संगठन का नाम   Organisation Name :	University of Kashmir	जीएसटीआईएन   GSTIN :	-
कार्यालय क्षेत्र   Office Zone :	University of Kashmir Hazratbal Srinagar	पता   Address :	University of Kashmir, Hazratbal, Srinagar, SRINAGAR, JAMMU & KASHMIR-190006, India

वित्तीय स्वीकृति विवरण   Financial Approval Detail		भुगतान प्राधिकरण विवरण   Paying Authority Details	
आईएफडी सहमति   IFD Concurrence :	No	Role:	PAO
प्रशासनिक अनुमोदन का पदनाम   Designation of Administrative Approval:	registrar	भुगतान का तरीका   Payment Mode:	Offline
वित्तीय अनुमोदन का पदनाम   Designation of Financial Approval :	registrar	पद   Designation :	Registrar
		ईमेल आईडी   Email ID :	hod.diritss.jk@gembuyer.in
		जीएसटीआईएन   GSTIN :	-
		पता   Address:	University of Kashmir, Hazratbal, Srinagar, SRINAGAR, JAMMU & KASHMIR-190006, India

प्रेषिती विवरण   Consignee Details		
क्र.सं.   S.No	प्रेषिती नाम & पता   Consignee Name & Address	सेवा विवरण   Service Description
1	संपर्क   Contact : - ईमेल आईडी   Email ID : buycon237.uk.jk@gembuyer.in जीएसटीआईएन   GSTIN : - पता   Address : University of Kashmir, Hazratbal, Srinagar, SRINAGAR, JAMMU & KASHMIR-190006, India	Paper-based Printing Services - Printing with Material; Book/Booklet; Offset

सेवा प्रदाता विवरण   Service Provider Details	
जेम विक्रेता आईडी   GeM Seller ID :	J4R5210002068636
कंपनी का नाम   Company Name :	MEHAK PRINTING PRESS
संपर्क नंबर   Contact No. :	09419063159
ईमेल आईडी   Email ID :	mehakpress@yahoo.com
पता   Address :	SHOP MAIN ROAD, RANGER MASJID, NAIDKADAL, SRINAGAR, Jammu and Kashmir, Srinagar, JAMMU AND KASHMIR-190002, -
एमएसएमई पंजीकरण संख्या   MSME Registration number :	UDYAM-JK-21-0003423
एमएसई सामाजिक श्रेणी   MSE Social Category :	General
एमएसई लिंग श्रेणी   MSE Gender :	Male
जीएसटीआईएन   GSTIN:	01AAPFM5437N1ZX

\*जिसके नाम के पक्ष में GST/TAX इनवॉइस पेश किया जाएगा | GST / Tax invoice to be raised in the name of - Consignee

सेवा विवरण | Service Details

सेवा प्रारंभ दिनांक (नवीनतम) | Service Start Date (latest by): 07-Feb-2024 सेवा समाप्ति तिथि | Service End Date : 01-May-2024

श्रेणी नाम | Category Name : Paper-based Printing Services

बिलिंग चक्र | Billing Cycle: weekly

विवरण   Description	Number of Copies	Price per page
Type of Printing	500	0.71
Printing with Material		
Category of Printing		
Book/Booklet		
Mode of Printing		
Offset		
Single/ Double Sided		
Double Sided (Both Sided - Front and Back)		
Colour of Printing		
Single Color		
Printing Content		
Text		
Paper Material		
Offset Paper		
Standards of Paper		
Conformity to Indian Standard IS 7161		
Size of the Paper (in cm)		
A5 (14.8 x 21.0)		
Thickness of Paper in GSM		
86-90 GSM		

कुल राशि (रुपये) | Total Amount (Formula) :  
(Number of Copies\*Price per page\*Number of pages per Item)

एडऑन के बिना कुल मूल्य   Total Value without Addons(INR)	79875
<b>विवरण जोड़ें   Add On Description</b>	
Cover Page (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
Binding (Per Unit Price)	40
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	20000
Packaging Required (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
Additional Support (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
Finishing (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
Scanning (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
Security Features (Per Unit Price)	0
एडऑन मूल्य   Addon Value ( Addon Price*Number of Copies )	0
कुल एडऑन मूल्य   Total Addon Value(INR)	20000
एडऑन सहित कुल मूल्य   Total Value Including Addons(INR)	99875.00
<b>अनुबंध की राशि   Amount of Contract</b>	
सभी शुल्क और करों सहित कुल अनुबंध मूल्य   Total Contract Value Including All Duties and Taxes(INR)	99875

**एसएलए विवरण | SLA Details****Special Terms and Conditions for Paper-Based Printing Service****1 Agreement Overview**

This Agreement represents a Service Level Agreement ("SLA" or "Agreement") between the Buyer and Printing Service provider. The purpose of this Agreement is to facilitate the implementation of Paper-Based Printing Services for the use of the Buyer or any other designated person/ representative of the Buyer. This Agreement outlines the Scope of Work, Buyer's Obligations, Special Terms and Conditions related to service delivery, and payment of services for mutual understanding of the Stakeholders. The Agreement remains valid till completion of Scope of Services or end of contractual duration (whichever is earlier) unless either superseded by a revised Agreement mutually endorsed by the Stakeholders or terminated by either of the parties thereof.

The Services contracts placed through GeM shall be governed by the following set of Terms and Conditions:

1. General terms and conditions for Services.
2. Service Specific STC of the Services contracts shall include the Service Level Agreement (SLA) for the Service.
3. BID / Reverse Auction specific ATC.

The above terms and conditions are in reverse order of precedence i.e., ATC supersedes Service specific STC which supersedes GTC, whenever there are any conflicting provisions. The above set of terms and conditions along with the Scope of Work and Service Level Agreement as enumerated in the document shall be construed to be part of the Agreement between Buyer and Service Provider.

**2 Objectives and Goals**

The objective of this Agreement is to ensure that all the commitments and obligations are in place to ensure consistent delivery of services to Buyer by Service Provider. The goals of this Agreement are to:

1. Provide clear reference to service ownership, accountability, roles, and responsibilities of both parties;
2. Present a clear, concise, and measurable description of services offered to the Buyer;
3. Establish terms and conditions for all the involved stakeholders, it also includes the actions to be taken in case of failure to comply with the conditions specified.
4. To ensure that both the parties understand the consequences in case of termination of services due to any of the stated reasons.

The Agreement will act as a reference document that both the parties have understood the above-mentioned terms and conditions and have agreed to comply by the same. The Agreement can also be revised/ modified on mutual consent of the stakeholders.

**3 Parties to the Agreement**



S. No. ....2736

AIL/Dec-04/Acquis.letter/50pads

Post-Graduate Department of Persian

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

University Campus, Hazratbal, Srinagar

No. F12 Lib-ord Buds JKU 223/24.

Date 27.1.2024

The Librarian,  
Allama Iqbal Library,  
University of Kashmir,  
Srinagar

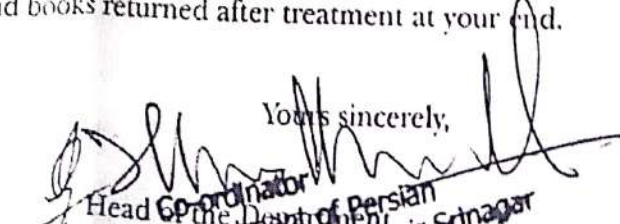
Dear Sir,

We are sending the book/s alongwith the bills in triplicate selected by our Department Committee for our Departmental Library and supplied by M/s Feroz Ahmad [Barzulla gr.] vide bill No/s 18 dated 8.6.2023 for Rs. 840 against our order No/s F12 Lib-ord 446 date 6.6.2023. We have ben allocated an amount of Rs. 540/00/00 under the budget head Buds for the Year 2023/24. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. — against the said budget head and the balance remains Rs. —.

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the University. The books selected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The duplications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.

Yours sincerely,

  
Head Co-ordinator  
Department of Persian  
University of Kashmir, Srinagar  
(Signature & Seal)

S. No. 2731

Post-Graduate Department of Persian  
UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

University Campus, Hazratbal, Srinagar

No. File Lib - old Books] W-2023/24

Date: 29/1/24

The Librarian,  
Allama Iqbal Library,  
University of Kashmir,  
Srinagar

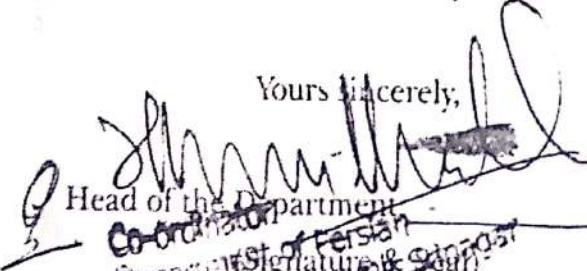
Dear Sir,

We are sending the book/s alongwith the bills in triplicate selected by our Department Committee for our Departmental Library and supplied by M/s M-JEE Stationers and Co. vide bill No/s 3034 dated 25-1-2024 for Rs. 6,548 against order No/s File Lib - old Books] W-2023/24 date 25/1/24. We have ben allocated an amount of Rs. 1,00,000 under the budget head Books for the Year 2023/24. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. - against the said budget head and the balance remains Rs. -.

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the University. The books selected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The duplications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.

Yours sincerely,

  
Head of the Department  
Co-ordinator  
Department of Persian  
University of Kashmir, Srinagar





# UNIVERSITY OF KASHMIR

HAZRATBAL, SRINAGAR  
190006, KASHMIR.

Budget Allotment for (Financial Year (2023-2024))

S.No. 1 Department/Section Name: Persian

Budget Head: 1471 | Persian | Revenue

S. No.	ObjectHeadName	SubHeads		
		SubHead	AmountReleased	ReleasedRemarks
1	Books, Periodicals and Publication	Books and Periodicals	200,000.00	(1) Republishing of Text Book Rs.1.00 lac (2) Books Rs.1.00 lac
2	Camps, Seminars and Conference	Workshop, Seminar and Conference	0.00	
3	Furniture and Furnishings	Furniture and Furnishings	0.00	
4	Maintenance and Repairs	Repair of Furniture/Equipments	0.00	
5	Material and Supplies	Sports Equipment	0.00	
6	Office Equipments and Appliances	Purchase of other Appliances	250,000.00	
7	Office Expenses	Miscellaneous	0.00	
		Postage/Telegrams/Fax	0.00	
		Hot and Cold Weather Charges	0.00	
8	Stationery and Printing	Stationery and Printing	150,000.00	Printing of Journal
BudgetHead Total :			600,000.00	



Post-Graduate Department of Persian

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR

University Campus, Hazratbal, Srinagar

Order No. f2 [Lib-old-Books] KU 2023/2024

Dated: 21-11-2022

IMPORTANT

- 1. Order subject to terms and conditions overleaf.
- 2. Bills not in accordance with instructions overleaf will not be entertained.

M/s Ghulam Nabi Hafiz  
Hafiz Manzil Nareem  
abad Sgn.

Dear Sir,

Please Supply the following ( 3 ) titles within ( 15 ) days:

<u>Author</u>	<u>Title</u>	<u>Year &amp; Edition</u>	<u>Publisher</u>
---------------	--------------	---------------------------	------------------

	شاه صادق قلندر رپوان قلندر		
	شرفی الرحمن خان قاسمی		
	علامہ سی حافظ		

( 3 )

*(Diagonal lines indicating empty rows in the table)*

*(Signature)*  
 Co-ordinator  
 Head of the  
 Department  
 University  
 Srinagar

Copy to the Librarian, Allama Iqbal Library, University of Kashmir, Srinagar



Post-Graduate Department of Persian  
UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR.  
University campus, Hazratbal, Srinagar

Order No. FB [Lib. Bd. Only] (U) 02 3/29

Dated: 18-1-2024

The Librarian,  
Allama Iqbal Library,  
University of Kashmir,  
Srinagar.

Dear Sir,

We are sending bills (duly checked) in triplicate along with their books purchased after selection made by our Departmental Committee for Departmental Library and supplied by M/s M. JEE Stationers and Book centre

Vide bills No/s 7069/70 Dated 16-1-2024 for Rs 16895 as per specifications in our supply order No/s FB [Lib. Bd. Only] 10 Jan/24 Dated 12-1-2024 We have been allocated an amount of Rs. 1,00,000/- under the budget head Books for the year 2023/24. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. \_\_\_\_\_ against the said budget head and the balance remains Rs. \_\_\_\_\_

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the university. The books selected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The duplications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.



Head of the Department

(Signature)

[Signature]  
Co-ordinator  
Department of Persian  
University of Kashmir Srinagar

Post-Graduate Department of Persian  
**UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR**  
 University Campus, Hazratbal, Srinagar

Date: 24-1-2024

no. ES/lib-ord-Books/ku 2023/24

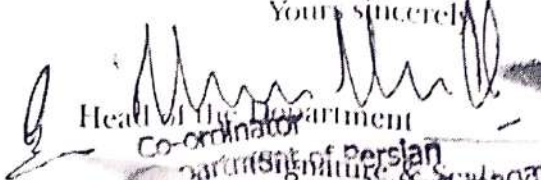
The Librarian,  
 Azad Jhal Library,  
 University of Kashmir,  
 Srinagar

Dear Sir,

We are sending the book/s alongwith the bills in triplicate selected by our Department Committee for our Departmental Library and supplied by M/s J & L Solutions.  
 vide bill No/s 1106 dated 16-1-2024 for Rs. 15,223 against our order No/s ES/lib-ord-Books/ku 2023/24 date 12-1-2024. We have ben allocated an amount of Rs. 1,00,000 under the budget head Books - for the Year 2023/24. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. - against the said budget head and the balance remains Rs. -.

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the University. The books selected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The duplications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.

Yours sincerely,  
  
 Head of the Department  
 Co-ordinator  
 Department of Persian  
 University of Kashmir Srinagar



No. 2785

Post-Graduate Department of Persian  
UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR  
University Campus, Hazratbal, Srinagar

No. Fq Lib old sub Jw 2023/24

Date: 24-1-2024

The Librarian,  
Allama Iqbal Library,  
University of Kashmir,  
Srinagar

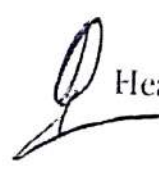
Dear Sir,

We are sending the book/s alongwith the bills in triplicate selected by our Department Committee for our Departmental Library and supplied by M/s Books and Books- vide bill No/s 2301 dated 22-1-2024 for Rs. 18,108. against order No/s Fq Lib old sub date 12-1-2024. We have ben allocated an amount of Rs. 1,00,000 under the budget head Books - for the Year 2023/2024. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. \_\_\_\_\_ against the said budget head and the balance remains Rs. \_\_\_\_\_.

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the University. The books selected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The duplications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.

Yours sincerely,

  
Head of the Department  
Coordinator  
(Department of Persian  
University of Kashmir Srinagar)

Post-Graduate Department of Persian

UNIVERSITY OF KASHMIR, SRINAGAR.

University campus, Hazratbal, Srinagar

Order No. F7 Lib-ord Buds/1w 2023/24  
2200

Dated: 18-1-2024

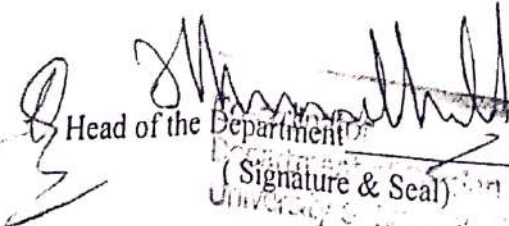
The Librarian,  
Allama Iqbal Library,  
University of Kashmir,  
Srinagar.

Dear Sir.

We are sending bills (duly checked) in triplicate along with their books purchased after selection made by our Departmental Committee for Departmental Library and supplied by M/s JAL BUREAU  
Books and Publications  
Vide bills No/s 1028 Dated 16-1-2024 for Rs 18,266 as per specifications in our supply order No/s F7 Lib-ord Buds/1w 2023/24 Dated 12-1-2024 We have been allocated an amount of Rs. 1,00,000 under the budget head Books for the year 2024. We have so far (including the present amount) sent the bills amounting to Rs. — against the said budget head and the balance remains Rs. —

The books supplied are in accordance with the terms and conditions laid down by the university. The books elected are as per the prescribed syllabi taught in our Department/Centre and are relevant to our discipline. The applications have been thoroughly checked with our departmental collections and allowed only where needed.

The bills may be processed for payment and books returned after treatment at your end.

  
Head of the Department  
(Signature & Seal)  
University of Kashmir, Srinagar

Copy to Chief Accts. Officer, University of Kashmir, Srinagar.







Post-Graduate Department of Persian  
University of Kashmir  
Best Performance Awarded by DIQA, UK

Dr. Jahangir Iqbal,  
Co-ordinator

DRS-DSA-1-SAP Sanctioned by UGC.  
NAAC Accredited Grade A+ Email: [pers@kashmiruniversity.ac.in](mailto:pers@kashmiruniversity.ac.in)

**Expenditure on books and Journals for last five years.**

S.No	Year	Expenditure
01	2012-13	Rs 85,000/-
02	2013-14	Rs 85,000/-
03	2015-2016	Rs 95,000/-
04	2016-2017	Rs 95,000/-
05	2017-2018	Rs 1,20,000/-
06	2018-2019	Rs 2,00,000/-

Co-ordinator  
Department of Persian

Dated:-